

*escrivoit un petit mot a la Cour pour solliciter la termination a mon faveur ce ne seroit pas tant mal, et mesmement mes billiets sont desia signé. de Madame Royale."*

---

Original, in franz. Sprache - AH 56, 94-95

## 9

1709 Januar 20., Solothurn

A

SCHREIBEN DES [FRANZ. CHARGE D'AFFAIRES JEAN ROUSSEAU, SIEUR DE] SAINTE-COLOMBE, AN [ALT] AMMANN [UND DERZEITIGEN STADT-UND AMTSRAT BEAT JAKOB II.] ZURLAUBEN, ZUG

---

Sainte-Colombe verdankt Zurlaubens Schreiben vom 16. Dezember [1708]. *"Je vous rends graces de tout mon coeur, de la bonté que vous avés eue de m'envoyer les copies des lettres qui ont esté escrites touchant le differend qui est survenu entre vostre ... Canton et celuy de Zurich. Jl n'y aura que M [Jean-François-Joseph] B a r o n [Secrétaire Interprète] qui verra ces copies pour en traduire la substance, ainsy vous pouvés ... estre en repos sur tout ce qu'il vous plaira de me confier sur cela; Je vous assure de la mesme chose par rapport a la connoissance que Je vous supplie de me donner de tout ce que vous apprendrés touchant l'affaire du Togguembourg [- Toggenburger Landrechtsstreit -]. ...*

*Jl fait un froid si horrible a Paris aussy bien qu'icy, que Je croy que M. [der neue franz. Ambassador François-Charles de Vintimille, Comte] du L u c qui devoit partir le 20. sera obligé de retarder son depart de quelques Jours."*

---

Original, in franz. Sprache - AH 56, 106-108 - Blatt 107<sup>V</sup> und 108<sup>R</sup> leer

## 10

1704 Oktober 18., Solothurn

A

SCHREIBEN DES [FRANZ. CHARGE D'AFFAIRES JEAN ROUSSEAU, SIEUR DE] SAINTE-COLOMBE, AN DEN AMMANN [VON STADT UND AMT ZUG, BEAT JAKOB II.] ZURLAUBEN

---

Sainte-Colombe verdankt Zurlaubens Schreiben vom 14. ds. *"L'avanture du Lieutenant Colonel [Jost? oder Johann Ludwig Franz Xaver?] F l e k k e n s t e i n est cruelle, et honteuse pour luy assûrement, c'est pour*

56/10-11

quoy Je ne m'etonne pas qu'il cherche a rejeter sa faute sur d'autre, mais comme vous dites fort bien ..., cela ne luy sert de rien, et la verité n'en éclatera pas moins.

La Lettre que M. [Michel] de Chamillard [=C h a m i l l a r t, Secrétaire d'Etat de la guerre] a écrite a feu M. le Lieutenant general [B e a t J a k o b] Zurlauben<sup>1</sup> donne lieu d'esperer assûrement que le Roy [L u d w i g XIV.] aura toutes sortes d'égards pour vôtre famille: J'ay envoyé sur le champ a M. l'Ambassadeur [Roger Brûlart, Marquis de P u y s i e u x], la Lettre que vos seigneurs Superieurs [Ammann und Rat von Stadt und Amt Zug] luy écrivent sur ce sujet et Je vous remercie de tout mon coeur, de la copie que vous avés bien voulu m'en envoyér. Je suis tres persuadé que son Excellence, s'employera dans cette affaire [- es ging dabei vor allem um des Generalleutnants freigewordene Kompagnien -], aussy vivement que vous le souhaités. J'ay l'honneur de vous envoyer nôtre Gazette ordinaire, ou vous verrés toutes les nouvelles qui sont venues a ma connoissance. ...

J'apprens aujourd'huy par mes Lettres d'Alsace du 15<sup>e</sup> de ce mois, que les Ennemys [u.a. Oesterreich] firent m'attaquer le 10<sup>e</sup> entre 9 et 10 ... [heures] la Lunette [von Landau?], que le feu fut terrible de part et d'autres: que les Ennemys la prirent après deux heures de combats mais qu'ils y perdirent tant de monde, qu'ils demanderent une suspension d'armes pour retirer leurs morts, ce qui leur fut accordé.<sup>2</sup>"

1) s. AH 26/70

2) s. Braubach/Prinz Eugen II 80ff.

Original, in franz. Sprache - AH 56, 109-110 - Blatt 110<sup>V</sup> leer

11

1703 Oktober 2., Solothurn

A

SCHREIBEN DES [FRANZ. SECRETAIRE INTERPRETE JEAN ROUSSEAU, SIEUR DE] SAINTE-COLOMBE, AN [ALT] LANDVOGT [BEAT JAKOB II.] ZURLAUBEN

"Je ne scaurois vous exprimer ... la Joie que J'ay de la delivrance de vostre pauvre ... [?]<sup>1</sup> mais comme son Excellence [der franz. Ambassador Roger Brûlart, Marquis de P u y s i e u x] vous mande ses Jntentions sur ce sujet Je ne vous en diray pas davantage. mais vous vous este pris d'une maniere pour la delivrer qu'on ne peut assez louer, Jl est certain que M.<sup>rs</sup> [Bürgermeister